# *Regolamento per gli Interpreti Accompagnatori*

*1 - Le interpreti che accompagnano i bimbi del sorriso durante le iniziative di accoglienza umanitaria vengono ospitati in famiglia o presso strutture adeguate.*

*2 - L'accompagnatrice-interprete che soggiorna in Italia presso famiglie o strutture predisposte dai gruppi di appartenenza, percepisce un rimborso spese garantito, per un netto di EURO 100 che verrà consegnato al suo arrivo in Italia. Al fine di stimolare ogni interprete ad un corretto svolgimento del proprio lavoro e disponibilità, al termine del mese di permanenza in Italia, ogni interprete che sarà ritenuta meritevole potrà ricevere dal Capogruppo un premio di altrettanti EURO 100 che verranno consegnati in aeroporto alla partenza per il rientro.*

*3 - L'accompagnatrice-interprete durante la sua permanenza, è esente da qualsiasi spesa, se non quelle strettamente personali, in quanto, l'associazione, attraverso il capogruppo e la famiglia ospitante, garantisce vitto, alloggio, bevande, trasporti e la possibilità di telefonare a casa 1 o 2 volte la settimana.*

*4 - L'accompagnatrice-interprete avrà a disposizione un telefono cellulare che dovrà rimanere sempre acceso (anche nelle ore notturne) in modo da garantire la reperibilità in ogni momento ed in caso di urgenza.*

*5 - L'accompagnatrice-interprete è autorizzata ad utilizzare il telefono cellulare o della famiglia ospitante per ricevere o effettuare chiamate per esclusivi scopi inerenti le iniziative di accoglienza. Qualsiasi altro utilizzo personale deve essere preventivamente autorizzato dal capogruppo.*

*6 - L'accompagnatrice-interprete dovrà avere una opportuna conoscenza della lingua italiana in modo tale da garantire il corretto svolgimento del proprio ruolo.*

*7 - L'accompagnatrice-interprete è responsabile dei minori che accompagna per tutto il periodo di permanenza in Italia, i suoi obblighi sono:*
*- mantenere il contatto con i bambini e verificare che il loro inserimento nelle famiglie ospitanti avvenga con serenità e senza disagi da entrambi le parti.*
*- svolgere controllo attraverso il dialogo sia con i bambini che con le famiglie.*
*- rendersi disponibili ad affrontare problemi che dovessero emergere ed essere sempre propositivi nel cercare una soluzione ottimale tale da garantire serentità al bambino e alla famiglia.*
*- essere sempre reperibile e a disposizione del capogruppo*
*- comunicare al capogruppo eventuali spostamenti lasciando obbligatoriamente un recapito*
*- organizzarsi in ogni circostanza in modo da assicurare sempre la necessaria assistenza*
*- garantire assistenza ai minori durante le sedute per cure dentarie ed esami della vista.*
*- garantire assistenza ospedaliera, nel caso di ricoveri dei minori per malattia*
*in particolare dove esistano campi estivi:*
*- attivare la socializzazione tra i bambini bielorussi e italiani*
*- collaborare con gli animatori nell'organizzare le attività di intrattenimento*
*- sorvegliare i minori costantemente ed in particolar modo durante le escursioni esterne, le gite, gli spettacoli, i bagni in piscina ecc.*

*8 - Ogni interprete opera a stretto contatto e alle dipendenze del proprio capogruppo e deve essere a disposizione per qualsiasi necessità del capogruppo e delle famiglie ospitanti, anche, eventualmente quelle ospitanti minori di altri gruppi.*

*9 - L'accompagnatrice-interprete non potrà assentarsi se non autorizzata dal Capogruppo. Non potrà inoltre assentarsi per più di 24 ore dal comune di residenza, senza l'autorizzazione della presidente di Indipendent Children's Aid e della Questura locale.*

*10 - L'accompagnatrice-interprete ospitata in famiglia dovrà mantenere un atteggiamento decoroso e rispettoso nei*

*confronti di quest'ultima, evitando rientri notturni a tarda ora.*

*11 - Fatte salvo le urgenze, l'interprete dovrà assicurarsi che ogni minore che debba essere sottoposto ad esami invasivi, abbia con se l'autorizzazione dei genitori.*

*12 - Ogni accompagnatrice-interprete riceve preventivamente dal proprio capogruppo attraverso Indipendent Children's Aid il programma del soggiorno con i dettagli dei compiti che dovrà svolgere.*

*13 - Responsabile e coordinatrice delle interpreti per tutta la regione Piemonte è Svetlana Kalesnik, alla quale ogni accompagnatrice potrà fare riferimento per qualsiasi necessità.*

*14 - In caso di diverbi o controversie di qualsiasi genere, l'accompagnatrice-interprete potrà contattare il Capogruppo o eventualmente il Presidente.*